



AGLAYA KHALIPSKAYA SOBOLEVA

📍 08028, Barcelona, Spain

📞 +34625846209

✉ aglayax@gmail.com

LANGUAGES

Spanish:	C1
Advanced	
English:	C1
Advanced	
Catalan:	C1
Advanced	
Russian:	C2
Proficient	

WEBSITES, PORTFOLIOS, PROFILES

<https://aglaya.pro/>
<https://www.linkedin.com/in/aglaya-kh/>

COMPETENCIAS

- JavaScript
- C
- C++, C#
- Java
- Python
- React.js
- Blazor
- React Native
- Microsoft .NET
- Node.js
- PostgreSQL, MS SQL, MySQL, Oracle
- Git, GitHub
- Linux
- Django
- Eclipse

PERFIL

Desarrolladora de software con experiencia en el desarrollo de aplicaciones responsivas y fáciles de usar, centrada en el diseño limpio y la funcionalidad. Sólida experiencia en tecnologías front-end como C#, JavaScript, HTML y CSS, así como en el desarrollo back-end y el trabajo con distintos sistemas de bases de datos. Apasionada por la resolución de problemas y la búsqueda de soluciones innovadoras para mejorar la experiencia de usuario.

FORMACIÓN

06/2026

Grado en Ingeniería de Software | Ingeniería Informática
Universitat Politècnica de Catalunya (UPC), Barcelona

EXPERIENCIA

February 2026 - September 2026

Independent Full-stack developer Proyecto personal

Diseñé, desarrollé y actualmente mantengo de forma independiente Talahelen, una plataforma pública de diccionario multilingüe

- Diseñé e implementé la arquitectura full-stack de la aplicación, combinando una interfaz web adaptable con un backend desarrollado en Node.js y una base de datos relacional MySQL.
 - Desarrollé funcionalidades de búsqueda, herramientas de gestión de vocabulario, sistemas de traducción y soporte para ejemplos lingüísticos, citas y relaciones entre palabras.
 - Implementé un sistema de localización al inglés, ampliando la plataforma original en ruso para llegar a un público internacional.
 - Creé interfaces de edición específicas para gestionar el contenido del diccionario y las entradas localizadas.
 - Gestioné el despliegue, el mantenimiento de la base de datos, la resolución de incidencias y el desarrollo continuo de nuevas funcionalidades.
 - Planifiqué y prioricé mejoras de forma autónoma, equilibrando los requisitos técnicos, la experiencia de usuario y la mantenibilidad a largo plazo.
 - Apliqué el pensamiento analítico, la creatividad, la atención al detalle y el aprendizaje continuo para resolver desafíos técnicos y de organización de datos.
- Proyecto en funcionamiento: <https://aglaya.pro/talahelen/>

October 2025 - July 2026

Desarrolladora Web Iberital de Recambios S.A. | Barcelona

- Diseñé y desarrollé la aplicación web AppFabrica para operarios de una planta de fabricación de cafeteras.
- Desarrollé y mantuve interfaces web adaptables (responsive), mejorando la experiencia de usuario en distintos dispositivos.
- Utilicé C#, JavaScript, HTML y CSS para crear páginas web interactivas y visualmente atractivas.
- Mejoré el diseño y la usabilidad de la aplicación mediante pruebas de experiencia de usuario (UX).
- Gestioné los servicios de back-end y la integración con bases de datos, garantizando un flujo de datos eficiente y un almacenamiento fiable.
- Documenté los procesos de desarrollo, elaborando guías técnicas para facilitar el mantenimiento y futuras actualizaciones.
- Prácticas curriculares y Proyecto Fin de Grado (AppFabrica)
- Carta de recomendación: <https://aglaya.pro/recommendation.pdf>